

Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2025. № 1 (29).

Dostoevsky and World Culture. Philological journal, no. 1 (29), 2025.

Научная статья / Research Article

УДК 821.161.1.0

ББК 83.3(2Рос=Рус)

<https://doi.org/10.22455/2619-0311-2025-1-290-318>

<https://elibrary.ru/VOPDMY>

This is an open access article
distributed under the Creative
Commons Attribution 4.0
International (CC BY 4.0)



© 2025. Андрей Наседкин

Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН, Санкт-Петербург, Россия

Проблемы театральной и кинематографической рецепции романа Ф.М. Достоевского «Бесы»

© 2025. Andrei O. Nasedkin

Institute of Russian Literature (Pushkinskiy Dom) RAS, St. Petersburg, Russia

Problems of Theatrical and Cinematographic Reception of *Demons* by Fyodor Dostoevsky

Информация об авторе: Андрей Олегович Наседкин, старший лаборант-исследователь, Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН, наб. Макарова, д. 4, 199034 г. Санкт-Петербург, Россия.

<https://orcid.org/0000-0002-8274-2790>

E-mail: andrei.nasedkin.spb@gmail.com

Аннотация: Судьба романа «Бесы» в театре и кино во многом продиктована историческим контекстом, в котором велась работа над той или иной постановкой. В данной статье рассмотрены ключевые события вне-литературной жизни романа, а также представлена критическая рецепция проблематики «Бесов» на протяжении всей истории художественной рецепции этого произведения. Взгляд на восприятие романа в исторической перспективе позволяет судить о критериях успешности той или иной постановки. Точкой отсчета становится первая театральная постановка «Бесов», осуществленная в 1907 году, завершается же обзор спектаклем петербургского театра «Мастерская», поставленным в год двухсотлетия со дня рождения писателя. Возрастающие интереса режиссеров к роману Достоевского наблюдается в переломные исторические эпохи. К 1990-м годам относится одна из наиболее удачных постановок «Бесов» — спектакль Л.А. Додина в Театре Европы. Роман «Бесы», кроме того, успешно уживается с новыми театральными формами — например, в иммерсивном театре. Помимо российской обзор включает в себя зарубежную творческую рецепцию романа. «Бесы» представляют интерес как для режиссеров французской «новой волны», которые используют роман Достоевского в своих остросоциальных картинах, так и для тех, кто, как польский режиссер А. Вайда, сквозь призму русской литературы старается осмыслить собственную

национальную идентичность. В истории восприятия «Бесов» обнаруживаются два режиссерских подхода: стремление акцентировать в романе отдельные составляющие (условно «романтическую» и «политическую») или же охватить текст в его целостности.

Ключевые слова: Достоевский, «Бесы», театральная постановка, экранизация, современный театр, театральная критика, кинокритика.

Для цитирования: Наседкин А.О. Проблемы театральной и кинематографической рецепции романа Ф.М. Достоевского «Бесы» // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2025. № 1 (29). С. 290–318. <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2025-1-290-318>

Information about the author: Andrei O. Nasedkin, Senior Research Laboratory Assistant, Institute of Russian Literature (Pushkinskiy Dom) RAS, Makarova nab., 4, 199034 St. Petersburg, Russia.

<https://orcid.org/0000-0002-8274-2790>

E-mail: andrei.nasedkin.spb@gmail.com

Abstract: The theatrical and cinematic fate of the novel *Demons* is largely determined by the historical context in which the work on a particular play or film about it was carried out. This article examines the key events in the novel's non-literary life, as well as presents the critical reception of contemporaries who often engage in polemics. Among other things, it attempts to understand what makes a theatrical or cinematic adaptation of Dostoevsky's novel artistically successful or not. Starting with the first theatrical production of *Demons* in 1907, the review ends with the performance of the St. Petersburg theatre "Masterskaya" staged in the bicentenary of the writer's birth. The interest of directors in Dostoevsky's novel increased in the decisive historical periods. One of the most successful productions of *Demons* in the 1990s was Lev Dodin's play at the Theatre of Europe (MDT). *Demons* has also been successful in new forms of theatre, such as immersive theatre. The review also includes the foreign creative reception of the novel. *Demons* is of interest both to the directors of the French "new wave," who use Dostoevsky's novel in their sharply political works, and to authors such as the Polish director Andrzej Wajda, who try to understand their own national identity through the prism of Russian literature. It is also possible to identify two directorial approaches to the novel: some authors try to divide the *Demons* into separate components (conditionally "romantic" and "political"), while others try to embrace Dostoevsky's text in its entirety.

Keywords: Dostoevsky, *Demons*, theatrical production, film adaptation, modern theatre, theatre criticism, film criticism.

For citation: Nasedkin, A.O. "Problems of Theatrical and Cinematographic Reception of *Demons* by Fyodor Dostoevsky." *Dostoevsky and World Culture. Philological journal*, no. 1 (29), 2025, pp. 290–318. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2025-1-290-318>

Первая театральная постановка романа «Бесы» состоялась в 1907 году на сцене театра Литературно-художественного общества (также называемого Суворинским или Малым театром). Авторами

инсценировки выступили В.П. Буренин и М.А. Суворин, сын издателя А.С. Суворина, владевшего театром. Это был спектакль в пяти действиях, носивший антинигилистический характер [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 272]. Буренин был одним из самых видных литературных и театральных критиков рубежа XIX–XX веков. Многие его работы посвящены оценке творчества Достоевского, а после смерти писателя Буренин поддерживал переписку с его вдовой. Текст пьесы 1907 года лег в основу рижской постановки «Бесов». К этому периоду также относятся театральные адаптации И.И. Смирнова и И.А. Ростовского 1908 года, оставшиеся в формате рукописи [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 272].

Ключевым событием в театральной судьбе «Бесов» стала постановка В.И. Немировича-Данченко. Во время ее подготовки, 25 июля 1913 года, режиссер делился с К.С. Станиславским своими набросками: «Есть две пьесы из “Бесов”. Первая называется “Николай Ставрогин”. <...> Это самая романтическая и, пожалуй, самая сценическая, но не самая глубокая часть романа. Другая пьеса “Шатов и Кириллов”. <...> Эта глубже, но менее сценична. И очень мрачная» (цит. по: [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 272]). Сперва Немирович-Данченко планирует взяться за «Шатова и Кириллова», за «революционную часть “Бесов”», однако вскоре он меняет решение и приступает к репетициям «романтического» «Николая Ставрогина» (цит. по: [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 272]). Любопытно, что для режиссера принципиальной оказывается двуплановость текста Достоевского. В более поздних постановках романа также встречается стремление выделить конкретный сюжетный или идейный план, конкретную точку зрения: примером может послужить спектакль «Бесы. Сцены из жизни Николая Ставрогина» (2011, Театр на Малой Бронной), в основе которого лежит глава «Ночь» (та же глава станет центральной для постановки «бесы. ночь» Мастерской Брусникина, о которой речь пойдет далее).

Постановка Немировича-Данченко встретила сопротивление: 22 сентября 1913 года вышла статья М. Горького «О “карамазовщине”», подчеркивающая несвоевременность обращения к роману: «Нам больше, чем кому-либо, необходимо духовное здоровье, бодрость, вера в творческие силы разума и воли» [Горький, 1949–1955, т. 24, с. 149], [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 272]. И все же 23 октября 1913 года на сцене МХТ состоялась премьера «Николая Ставрогина» с участием В.И. Качалова (Николай Ставро-

гин), И.Н. Берсенева (Петр Верховенский), М.П. Лилиной (Марья Тимофеевна Лебядкина) [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 273]. Художественным оформлением постановки занимался М.В. Добужинский, до нас дошли некоторые из эскизов декораций и костюмов (см. илл. 1–4). Текст инсценировки Немировича-Данченко впервые был опубликован в 2023 году в издании ««Николай Ставрогин» на сцене Московского художественного театра. 1913»¹, сопровождаемом эскизами Добужинского [«Николай Ставрогин» на сцене МХТ].



Илл. 1. М.В. Добужинский. Эскиз декорации к спектаклю «Николай Ставрогин» (1913), МХТ. Музей МХАТ, Москва

Fig. 1. M.V. Dobuzhinsky. Sketch of the scenery for the play “Nikolai Stavrogin” (1913), Moscow Art Theatre. Moscow Art Theatre Museum, Moscow



Илл. 2. М.В. Добужинский. Эскиз декорации к спектаклю «Николай Ставрогин» (1913), МХТ. Музей МХАТ, Москва

Fig. 2. M.V. Dobuzhinsky. Sketch of the scenery for the play “Nikolai Stavrogin” (1913), Moscow Art Theatre. Moscow Art Theatre Museum, Moscow



Илл. 3. М.В. Добужинский. На мосту. Эскиз декорации к спектаклю «Николай Ставрогин» (1913), МХТ. Государственный Русский музей, Санкт-Петербург

Fig. 3. M.V. Dobuzhinsky. On the bridge. Sketch of the scenery for the play “Nikolai Stavrogin” (1913), Moscow Art Theatre. State Russian Museum, St. Petersburg

1 См. подробнее: [Презентация книги].



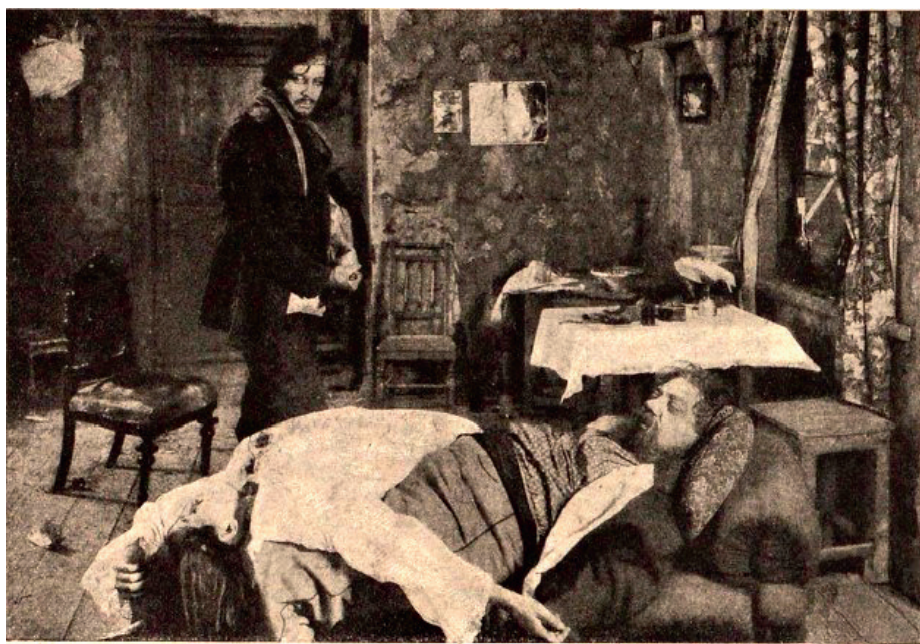
Илл. 4. М.В. Добужинский. Эскизы костюмов (слева направо: Петр Верховенский, Лиза Тушина, Хромоножка) к спектаклю «Николай Ставрогин» (1913), МХТ. Музей МХАТ, Москва

Fig. 4. M.V. Dobuzhinsky. Sketch of the costumes (Pyotr Verkhovensky, Liza Tushina, the Lame Girl) for the play "Nikolai Stavrogin" (1913), Moscow Art Theatre. Moscow Art Theatre Museum, Moscow

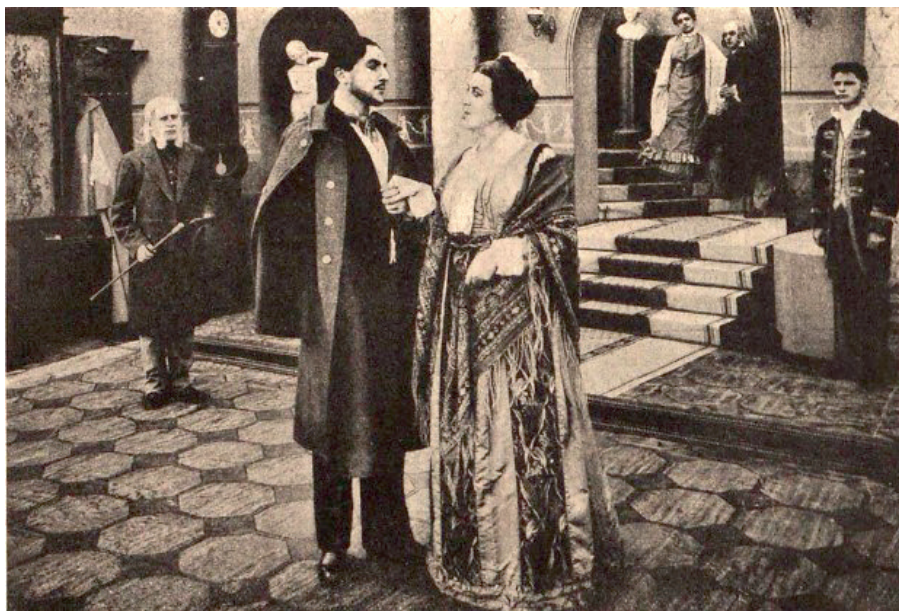
Уже после премьеры М. Горький опубликовал статью «Еще о "карамазовщине"», которая в очередной раз подчеркивала ключевые положения первой статьи. К слову, эти тексты не только нашли отклик в большевистской печати, но и оказали довольно существенное влияние на рецепцию романа по всему миру: постановка «Бесов» не состоялась в Берлине, а спектакль в пражском «Народном театре» вызвал ожесточенную полемику, в которой активно использовались аргументы Горького [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 273]; см. подробнее: [Katuman, 1966, s. 81–88].

Тем не менее, постановка Немировича-Данченко и правда во многом послужила отправной точкой для внелитературной жизни «Бесов». В основе первой экранизации романа, фильма 1915 года «Николай Ставрогин» Я.А. Протазанова, лежит текст одноименной пьесы, поставленной на сцене МХТ. Роль Ставрогина исполнил И.И. Мозжухин. После этой картины Мозжухин продолжил сотрудничество с Протазановым в нескольких картинах, в том числе

в «Пиковой даме» (1916) и «Отце Сергие» (1918). Фильм «Николай Ставрогин» не дошел до наших дней, а в качестве одного из немногих свидетельств сохранились содержание фильма и критические заметки, опубликованные в журнале «Сине-фоно» [Сине-фоно, 1915, с. 103]. Известно, что фильм делился на шесть частей, а длина киноленты составляла 2093 метра. Выпуск «Сине-фоно» проиллюстрирован двумя кадрами из картины [Сине-фоно, 1915, с. 50, 52] (см. илл. 5–6). В короткой критической заметке значится: «Инсценировка сложного романа Достоевского “Бесы” в полном его объеме, разумеется, немыслима для экрана. Фирма поставила себе более скромную задачу: дать киноиллюстрацию судьбы героя романа, Ставрогина, и эта задача, надо признаться, выполнена прекрасно» [Сине-фоно, 1915, с. 56]. В том же 1915 году выходит еще одна экранизация «Бесов» от Протазанова — картина «Одержимый», в которой главную роль также исполнил Мозжухин. Как и в случае с «Николаем Ставрогиным», лента не сохранилась.



Илл. 5. Кадр из фильма «Николай Ставрогин» (1915), реж. Я.А. Протазанов
Fig. 5. A scene from the movie “Nikolay Stavrogin” (1915), directed by Ya.A. Protazanov



Илл. 6. Кадр из фильма «Николай Ставрогин» (1915), реж. Я.А. Протазанов
Fig. 6. A scene from the movie «Nikolay Stavrogin» (1915), directed by Ya.A. Protazanov

Через шесть лет, в 1921 году, появляется первая зарубежная экранизация «Бесов» — в Италии выходит фильм режиссера А. Уральского «В тисках грехов» («Nella morsa della colpa»). За итальянской экранизацией последует многолетнее затишье — следующую киноинтерпретацию «Бесов» зритель увидит лишь в 1962 году.

И все же в театре сохраняется живой интерес к тексту Достоевского. В Нью-Йорке в 1939 году М.М. Чеховым и М.В. Добужинским была поставлена пьеса «Ставрогин» («Бесноватый») [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 274]. Напомним, что именно в декорациях М.В. Добужинского прошла премьера «Николая Ставрогина» на сцене МХТ в 1913 году. Первая французская постановка «Бесов» была осуществлена в 1950 году в «Театр де л'Овр» (Théâtre de l'Œuvre, инсценировка А. Виала и Н. Батая), роль Степана Трофимовича в ней исполнил драматург и один из основоположников театра абсурда Э. Ионеско. В Италии успехом пользовалась инсценировка Д. Фаббри — премьера ее состоялась 27 февраля 1957 года в «Театро Стабиле» в Генуе (Teatro

Stabile della Città di Genova)². Известность получила также французская инсценировка А. Камю, премьерный показ которой прошел 30 января 1959 года в парижском «Театре Антуана» (Théâtre Antoine) и которая впоследствии была переведена на другие европейские языки [Достоевский, 1972–1990, т. 12, с. 274]³. По пьесе Камю был, кроме того, поставлен фильм австрийского режиссера М. Кельманна под названием «Одержимый» («Die Besessenen», 1962).

«Бесы» стали отправной точкой для картины «Китайка» («La Chinoise», 1967). Режиссером и автором сценария выступил Ж.-Л. Годар, один из основоположников «новой волны» во французском кинематографе. В центре фильма — участники радикальной маоистской группы, готовящиеся к осуществлению террористической деятельности. Сюжет картины отражает революционные настроения молодых людей в конце 1960-х годов. Общественное напряжение во Франции привело к событиям «красного мая» в 1968 году, вследствие которых Ш. де Голль ушел в отставку, а в стране начались глобальные реформы (см. подробнее: [Семенов, 2001]). Таким образом, фильм «Китайка» стал своеобразным предвестником политических потрясений, как и роман «Бесы» в свое время. Картина Годара — вольная интерпретация текста Достоевского, но некоторые элементы первоисточника остаются узнаваемыми. Например, одного из участников группы маоистов зовут Кириллов (в его роли — актер Л. Де Брёйн). Е. Черезова отмечает, что изображаемое в картине «говорит о массовости явления, распространенности леворадикальных течений среди молодежи во Франции» и, «хотя режиссер иронизирует на тему упомянутой выше массовости, он явно симпатизирует взглядам членов кружка» [Черезова, 2018].

В период с 1969 по 1977 годы в Европе выходит три одноименных сериальных экранизации романа «Бесы»: мини-сериал от британского режиссера Н. Кэйпон и компании BBC («The Possessed», 1969), итальянский мини-сериал С. Больки («I demoni», 1972) и мини-сериал немецкого режиссера К.-П. Витта («Die Dämonen», 1977).

² См.: La vita e le opere a cura di Francesco Papi // Il dramma. Mensile dello spettacolo. 1981. Anno LVII. № 1–2. Marzo–Aprile. P. 98. Подробнее о постановке см.: [Бушуева, 1974, с. 257].

³ L'Avant-scène-théâtre. 1967. № 373–374. P. 34, 75, 78, 100. — Текст инсценировки: Fedor Dostoevsky. Les Possédés: Adaptation scénique par A. Viala et N. Bataille. Paris, Théâtre de l'Euvre, 1950.

Одной из наиболее заметных зарубежных экранизаций романа Достоевского стал фильм «Бесы» (1987, премьера 1988) польского режиссера А. Вайды. Как и в случае с некоторыми другими картинами, этот фильм основан не столько на оригинальном тексте, сколько на пьесе Камю «Одержимые». Сценарий был написан Вайдой в соавторстве с Ж.-К. Каррьером, А. Холланд и Э. Жебровским. В картине Вайды есть несколько значительных расхождений как с романом Достоевского, так и с пьесой Камю. Например, за рамками сюжета оказывается самоубийство Ставрогина (Л. Вильсон), в живых остается Лиза Тушина (Ф. Леруа-Больё). И именно Лиза, а не книгоноша Софья Матвеевна, читает отрывок из Евангелия умирающему Степану Трофимовичу (О. Шариф) в заключительных сценах фильма (см. илл. 7). Кроме того, Вайда исключил из сценария исповедь Ставрогина, которая присутствовала в пьесе Камю. Концептуальное отличие отмечает Л.Д. Бугаева: «в кинематографической версии “Бесов”, в отличие от романа Достоевского, остаются на свободе сразу оба главных “беса”: Петр Верховенский и Николай Ставрогин. Вайда в итоге рисует, пожалуй, еще более мрачную картину действительности, чем Достоевский» [Бугаева, 2012, с. 24].



Илл. 7. Кадр из фильма «Бесы» (1987), реж. А. Вайда

Fig. 7. A scene from the movie “Demons” (1987), directed by A. Wajda

Вайда на протяжении многих лет работал с текстами Камю и Достоевского. За семнадцать лет до премьеры фильма, в 1971 году,

режиссер поставил «Бесов» на сцене Старого театра в Кракове. Вайда называл этот спектакль важнейшим из того, что ему удалось сделать в жизни [Легерская, 2016]. Главные роли в постановке исполнили Я. Новицкий (Николай Ставрогин), В. Пшоняк (Петр Верховенский) и З. Нивинская (Варвара Петровна Ставругина). Работе над спектаклем посвящен документальный фильм 2013 года ««Бесы». Спустя годы» (««Biesy”. Po latach»). Спектакль был показан во Франции, Англии, Японии и других странах, после чего режиссер взялся за упомянутую выше экранизацию 1988 года.

В 2004 году Вайда показал «Бесов» на сцене московского театра «Современник». Роли в спектакле исполнила труппа театра: И.В. Кваша (Степан Трофимович Верховенский), Т.В. Дегтярева (Варвара Петровна Ставругина), В.В. Ветров (Николай Ставрогин), А.И. Хованский (Петр Верховенский). Правда, московская постановка была названа критиками неудачной. Н.Б. Иванова резюмирует мнение критиков, выделяя две ключевые причины театрального неуспеха «Бесов» Вайды в Москве: «1) историческая запоздалость — реализация на тридцать лет отложенного художественного решения; 2) чрезвычайная быстрота постановки — Вайда работал над постановкой в “Современнике” всего шесть недель; за это время актеры не способны понять Достоевского и вжиться в режиссерскую концепцию» [Иванова, 2004]. Критически отзываясь о постановке и Л.И. Сараскина, называя одним из главных упущений спектакля Вайды непроработанный образ Николая Ставругина: «Роковая потеря постановки — Ставругин. <...> У Вайды Ставругин — это резонер с брезгливой маской, которая намертво приросла к лицу. <...> Пустой бравадой звучит и его исповедь, изложенная в начале спектакля прямо в зал, деревянным голосом, на полублатной манер. Знаменитое ставругинское обаяние гибнет, не будучи никак использовано» [Сараскина, 2010, с. 388]. По мнению исследовательницы, идеологическое содержание романа «Бесы» также было неверно прочитано режиссером: «В романе Достоевского, полагал Вайда, скрыто нечто, до конца не разгаданное, но насущно необходимое. В поисках этого НЕЧТО он попытался разнять роман, оставляя за скобками как раз евангельскую сердцевину смысла» [Сараскина, 2010, с. 384].

Значительные политические перемены в России 1990-х годов спровоцировали возвращение режиссерского интереса к «Бесам» Достоевского. Одно из самых заметных следствий этого — однои-

менный спектакль-трилогия режиссера Л.А. Додина, шедший на сцене Академического Малого драматического театра — Театра Европы. Премьера спектакля состоялась в ноябре 1991 года в Германии, в Брауншвейге. «Бесы» были показаны в течение трех вечеров подряд — с 9 по 11 ноября соответственно. 21 декабря того же года спектакль дебютировал на петербургской сцене, но на этот раз три части спектакля шли в течение одно дня. Общий хронометраж спектакля составлял 8 часов 40 минут.



Илл. 8. Спектакль «Бесы» (1991), МДТ — Театр Европы, реж. Л. А. Додин

Fig. 8. "Demons" (1991), MDT — Theatre of Europe, directed by L.A. Dodin

Сам Л.А. Додин в комментарии к своему спектаклю вписывал постановку в контекст тех исторических перемен, которые происходили в России в 1991 году: «Нет нужды особенно комментировать актуальность пророческого романа Достоевского» [«Бесы», МДТ]. Соотнесение «Бесов» Додина с политическими событиями того времени — это общее место в критике данной постановки. Стоит сказать, что подобные параллели напрашивались сами собой: петербургская премьера «Бесов» состоялась 21 декабря 1991 года,

а СССР официально прекратил свое существование через пять дней, 26 декабря. Театральный критик О.В. Егошина комментировала это следующим образом: «Лев Додин средствами самого телесного из искусств говорил о главных метафизических потребностях человеческой души в час великого перелома русской истории» [Егошина, 2018, с. 44].

Противопоставляя «Бесов» Додина «Бесам» Вайды, Л.И. Сараскина замечает: «Артисты МДТ вчитывались в роман Достоевского, а не в его двойную переделку или конспект» [Сараскина, 2010, с. 395]. Замысел Додина не ограничивался целью поставить «политический спектакль»: «Режиссер стремился к смыслу более широкому и глубокому — тому, который, по слову С. Булгакова, содержит в себе зерно бессмертной жизни, луч немеркнущей истины» [Сараскина, 2010, с. 398]. Называя спектакль Додина «многочасовым шедевром» и неоднократно употребляя по отношению к нему такие эпитеты, как «легендарный» или «гениальный», исследовательница считает единственным упущением постановки «провал темы “заговорщики и власть”» (см. подробнее: [Сараскина, 2010, с. 394–398]). Последний раз «Бесы» в МДТ были показаны 4 декабря 2016 года.

В 1992 году в России вышел двухсерийный фильм «Бесы», снятый И.В. Таланкиным и его сыном Д.И. Таланкиным. Во вступительных титрах указано второе название картины — «Николай Ставрогин». В этом видится параллель с первыми экранизациями и постановками романа, относящимися к началу XX века. Центральной линией для режиссеров становится судьба Николая Ставрогина (А.В. Руденский). Общее место в критике экранизации — выделение сильного актерского состава: А.С. Демидова и А.Б. Джигарханян в ролях Марьи и Игната Лебядкиных, С.Л. Гармаш в роли Шатова.

XI век открывается экранизацией немецкого театрального режиссера Ф. Касторфа «Бесы» («Dämonen», 2000). В России в 2000-е годы выходят две экранизации романа: телесериал «Бесы» режиссеров В.Б. Ахадова, Г.В. Карюка и Ф. Шультесса (2006); телеверсия одноименного спектакля Л.А. Додина, срежиссированная им совместно с Г. Любимовой (2009).

В 2012 году на сцене Театра им. Е.Б. Вахтангова состоялась премьера «Бесов» Ю.П. Любимова. Жанр постановки создатели определили как «концертное исполнение романа в 2 частях» [«Бесы», Театр им. Вахтангова].



Илл. 9. Спектакль «Бесы» (2012), Театр им. Е.Б. Вахтангова, реж. Ю.П. Любимов

Фото: Александр Куров / ИТАР-ТАСС

Fig. 9. "Demons" (2012), Vakhtangov Theatre, directed by Yu.P. Liubimov

Foto: Aleksandr Kurov / ITAR-TASS

Любимов комментировал актуальный идеологический контекст своего спектакля: «Весь мир находится в кризисе <...> И это кризис отнюдь не экономический. Это всеобщий кризис веры, а без веры человек лишается твердой опоры, теряет нравственный стержень, становится игрушкой самых разнообразных, отнюдь не светлых, сил. Результат этого трагичен. Террор, кровавые перевороты, войны» [«Бесы», Театр им. Вахтангова]. Критики отмечают первостепенную значимость ритма и музыкальности для этой постановки [Руднев, 2012]. Композитором спектакля выступил В.И. Мартынов, также на сцене звучит музыка И.Ф. Стравинского. Главные роли исполнили С.М. Епишев (Николай Ставрогин), Ю.В. Красков (Петр Верховенский и Тихон), М. Волкова и Е. Симонова (Варвара Петровна) и др. В критических откликах указывалось на то, что «Любимов сумел настоять на четкости и важности каждого слова, на необходимости не только вычерчивать свою роль, но и не упускать общую мысль»: «Мысль, конечно, драматическая — а иначе с чего бы Юрию Любимову браться за "Бесов". Весь спектакль актеры, не занятые непосредственно в диалогах, остаются на сцене — они

сидят на возвышении, позади рояля, между иконой и напольными часами, на фоне огромного задника-репродукции картины «Галатея и Асис», которую Ставрогин считал воплощением идеала» [Должанский, 2012]. Критика ассоциировала содержание постановки с современностью: «Конечно, Любимов ставит спектакль о зле, которое разъедает людей и лишает их идеала. Можно сказать, что ряды людей в глубине сцены — это толпа, подверженная влиянию вождей, а можно — что бесчинный коллектив: собирался же режиссер ставить “Бесов” про актеров Таганки. Но, честно говоря, посещают вдруг и совсем другие ассоциации: белые лозунги с названиями главок романа, которые поднимает над головой массовка, недвусмысленно отсылают к протестному гражданскому движению в России. Юрий Любимов поставил спектакль-предупреждение — о соблазнах-опасностях коллективного возмущения и российского либерального воодушевления <...> Крови в любимовских “Бесах” нет, но она рядом. И не случайно, что лирическим героем режиссера оказывается Верховенский-старший (Юрий Шлыков), которого обычно никто не воспринимает всерьез. Именно его слова кажутся здесь самыми здравыми, и он же совершает единственно возможный честный поступок — уходит с нагруженной книгами тачкой в одиночное путешествие за правдой. Кто не захочет считать финал обращенным к обществу консервативным манифестом бывшего диссидента, пусть посчитает это просто личным выбором умудренного жизнью мастера» [Должанский, 2012]; см. также: [Руднев, 2012] и др.⁴ По словам же самого режиссера, новые «Бесы» — «это совсем другой спектакль <...>. Это новая композиция. Я ее перedelывал полгода. Главное отличие — это то, что я сделал главным лицом Николая Ставрогина» [Любимов, 2012]⁵. В выступлении перед премьерой Любимов пояснил: «Лев Толстой в свое время обозвал “Бесы” фельетоном. А вышло, что это не фельетон. Что там описана, в масштабе провинциального города, вся та катастрофа, что произойдет с Россией в 1917 <г.>. И что происходит с миром сейчас. Главное, что беспокоило Достоевского, это то, что с миром творится нечто страшное через действия, поступки определенных людей, одержимых разрушительными идеями. Это ведь не впервые

⁴ Заметим, что роман «Бесы» Любимов ставил еще в 1985 году в Лондоне, это был его первый опыт работы за пределами России, и в этом спектакле он «выносит свой собственный приговор тому обществу, которое был вынужден покинуть» (см.: [Ламонт, 1985]).

⁵ См. также подборку рецензий: [Бесы. Пресса о спектакле].

им в “Бесах” открыто, эта тема — и в “Преступлении <и наказании>”, и в “Братьях Карамазовых”. Но если там идет еще битва за душу человеческую, то в “Бесах” мы видим душу уже погубленную. В герои этого романа Достоевский берет преступника, вдохновляющего на преступления других. Ведь это именно Ставрогин советует скреплять заговорщиков кровью, так как кровь, по его мнению, самый лучший цемент» [«Бесы», Театр им. Вахтангова].

Показательным оказывается спектакль М.Д. Мокеева и М.В. Рахлина «Бесы», который представляет собой студенческую работу курса Д.В. Брусникина в Школе-студии МХАТ. Впервые спектакль был показан в 2013 году. В официальной аннотации к этой постановке обозначена главная художественная задача, стоявшая перед ее создателями: «“Бесы” — попытка подойти к Достоевскому “новодраматическим” способом» [«Бесы», Мастерская Брусникина]. Под «новой драмой» здесь следует понимать направление в современном российском театре, отличающееся интересом к актуальным социальным проблемам и поиском нового художественного языка (о проблематичности и истории термина «новая драма» см.: [Матвиенко, 2008]). Следствием такого подхода становится высокая вовлеченность зрителя в происходящее, что подчеркивает Т.А. Касаткина в статье, посвященной данной постановке: «это новое качество театра особенно важно при постановке романов Достоевского, поскольку одним из главных принципов творчества писателя был: “Пусть потрудятся сами читатели” [Достоевский, 1972–1990, т. 11, с. 303]» [Касаткина, 2023, с. 264]. Например, действие начинается с джазового концерта, в котором зрителям предлагают присоединиться к танцу под исполнение пушкинских строк из эпиграфа к роману «Бесы». В спектакле «Мастерской Брусникина» разрушается четвертая стена, в которой создатели постановки видят лишнее препятствие между зрителем-читателем и текстом⁶. Особое место в спектакле отведено игре с пространством — зрители и актеры переходят из одного зала в другой на протяжении всей постановки. Всё перечисленное — характерные черты не только «новой драмы», но и иммерсивного театра как одной из форм современного театра⁷.

⁶ Разрушение четвертой стены — театральный прием (как правило, проявляющийся во взаимодействии со зрителем), призванный стереть границу между актером и зрителем, между миром художественным и реальным. См. об этом термине: [Bell, 2008, p. 203].

⁷ Главной целью иммерсивного театра является погружение зрителя в действие на сцене. См. подробнее: [Каранович, 2018].

Подготовке спектакля «Бесы» посвящен документальный фильм В. Елиной «Курс Достоевского» 2017 года.

После смерти Д.В. Брусникина в 2018 году формат спектакля «Бесы» был переосмыслен. Последний показ состоялся 27 мая 2021 года. В том же сезоне прошла премьера новой постановки под названием «Бесы. Ночь» (оригинальное написание — «бесы. ночь»). Новый спектакль базировался на главе «Ночь» из второй части романа. По словам создателей, именно эта глава является «декларацией» идей главных героев. Если автором инсценировки «Бесы» был сам Брусникин, то «Бесы. Ночь» поставили «старшие брусникинцы» П.А. Скворцов и А. Мартынов (выпускники Брусникина 2015 года). Они же принимали участие в первоначальной постановке: будучи автором музыки к спектаклю, Скворцов также исполнял роль Кириллова; Мартынов играл Петра Верховенского, и оба были среди музыкантов, выступающих в спектакле. Работу над этой постановкой сами создатели называли «теургическим актом» [«бесы. ночь», Мастерская Брусникина].

«Бесы» нередко ставятся студентами театральных институтов. Одноименная постановка по роману Достоевского была осуществлена, например, студентами мастерской С.А. Голомазова. Спектакль возник в качестве выпускной работы студента режиссерской группы О.Н. Ларченко, а в 2011 году постановка вошла в репертуар Театра на Малой Бронной [Должанский, 2011]. Р. Должанский в статье «“Бесы” попутанные» обращает внимание на то, что спектакль базируется на сюжетной составляющей романа Достоевского: «В этих “Бесах”, действие которых сконцентрировано вокруг линии Ставрогина (спектакль даже снабжен подзаголовком “Сцены из жизни Николая Ставрогина”), все внимание отдано собственно истории, сюжетным поворотам, интересным характерам, которые должны проявить себя по ходу спектакля. <...> Нет в этой постановке ни очевидных социально-политических аллюзий, столь естественных при обращении к “Бесам”, ни мистицизма (разве что совсем чуть-чуть: покойная девочка Матрена, жертва Ставрогина, здесь ходит по сцене ожившим упреком герою), ни морока, ни какой-то стилизации — в общем, нет ничего, что позволило бы понять мотивы очередного обращения к роману Достоевского» [Должанский, 2011]. Должанский особенно отмечает работу Д.В. Сердюка, исполнившего роль «тонкого, хрупкого» Петра Верховенского, «говорливого циника с бескровным лицом, примеряющего на себя роль Гамлета» — автор

статьи замечает, что подобного прочтения образ Верховенского еще не достаивался, несмотря на богатую историю этой роли в театре [Должанский, 2011]. Роли в спектакле также исполнили Т.А. Тимакова (Хромоножка), Е. А. Сачков (Игнат Лебядкин), А.С. Бобров (Кириллов) [Должанский, 2011]⁸.

В 2014 году в России выходят сразу две экранизации романа «Бесы»: сериал В.И. Хотиненко и фильм Р.А. Шаляпина. В обеих картинах принял участие актер Е.В. Ткачук, исполнивший у Хотиненко роль Шатова, а у Шаляпина — роль Петра Верховенского. При этом режиссеры используют противоположный подход к тексту Достоевского. Если сериал Хотиненко — это попытка акцентировать внимание на символическом уровне романа, при этом оставаясь в рамках того художественного мира, который предлагает Достоевский, то фильм Шаляпина — более провокационная и экспериментальная работа, создатели которой, по мнению критики, открыто соединили «в своей экранизации “Бесов” реальное трупное пространство, где современные террористы вынашивают свои дикие планы, с пространством сугубо виртуальным, в котором голый Ткачук-Верховенский, как на тарзанке, раскачивается на трупе повесившегося Ставрогина» [Дела семейные].

Сериал Хотиненко намного более конвенционален, но при этом не лишен любопытных режиссерских решений. Т.А. Касаткина указывает на его насыщенность символами, подчеркивает умение режиссера работать с художественными образами, обращает внимание на сквозной образ бабочки (см. илл. 10), в котором она видит цитату из черновых записей Достоевского: «Мы, очевидно, существа переходные, и существование наше на земле есть, очевидно, непрерывный процесс, существование куколки, переходящей в бабочку» [Касаткина, 2014]. Исследовательница вписывает сериал Хотиненко в контекст современной культуры, отмечая аллюзию на роман В.О. Пелевина «Жизнь насекомых», а в финале сериала усматривая параллель с фильмом «Адвокат дьявола» Т. Хэкфорда. Критику в адрес Хотиненко Касаткина сравнивает с нападками против самого Достоевского после публикации романа «Бесы». Это совпадение, по ее мнению, свидетельствует об успехе экранизации.

⁸ Студенческие постановки «Бесов» также проходили на сцене ГИТИС. Одноименные спектакли ставили курсы С.В. Женовача (режиссер-педагог А.А. Коручевых, 2009) и Н.В. Гришаевой (режиссер-педагог И.А. Пахомова, 2022).



Илл. 10. Кадр из сериала «Бесы» (2014), реж. В.И. Хотиненко

Fig. 10. Scene from the series “Demons” (2014), directed by V.I. Khotienko

Л.И. Сараскина называет сериал Хотиненко «переделкой романа Достоевского в детектив с придуманным персонажем [имеется в виду следователь Горемыкин (С.В. Маковецкий) — А. Н.]» [Сараскина, 2014]. Режиссерское обращение к образу бабочки видится исследовательнице творчески несостоятельным: «За что же уцепилась фантазия режиссера? За то ли, что Ставрогин уже осилил процесс перехода, то есть переродился и стал суперменом? За то ли, что “бабочки” слетаются на него, как на огонь?» [Сараскина, 2014]. По-видимому, такая неоднозначная реакция на сериал во многом была обусловлена предыдущей работой Хотиненко — многосерийной историко-биографической драмой «Достоевский», в которой, по мнению критиков, «всё дурное, темное и преступное в героях Достоевского было приписано автору» [Сараскина, 2014].

«Бесы» становятся одним из самых главных романов для российского театра 2020-х годов. Об этом свидетельствует то, с какой частотой самые экспериментальные театральные режиссеры обращаются к этому тексту. Нельзя обойти вниманием постановку К.Ю. Богомолова «Бесы Достоевского» в Театре на Малой Бронной. Премьера состоялась 25 декабря 2020 года в концертном зале

«Барвиха Luxury Village» на Рублево-Успенском шоссе в Москве. В видеофрагменте, включенном в постановку, принимал участие государственный деятель В.Ю. Сурков⁹. Жанр спектакля был определен как «то ли драма, то ли комедия». О самом тексте Достоевского Богомоллов говорил следующее: «В конце концов “Бесы” — о конце времени. Об иссякании надежды, смысла и самой энергии жизни. О воцарении смерти» [«Бесы Достоевского», Театр на Бронной]. Минималистичные декорации, напоминающие большую клетку, и, за редким исключением, темные костюмы работают на создание атмосферы безысходности (см. илл. 11). М. Денева, говоря об «аскетичной и абстрактной сценографии» Л.С. Ломакиной, замечает: «сценография <...> дает возможность домыслить пространство до катакомб первых христиан с глухим эхом песнопений. Где-то там, в глубине сцены, периодически подсвечивается небольшая икона Спаса Нерукотворного — первый иконописный лик в христианстве» [Денева, 2021].

Актуализация текста Достоевского в контексте недавнего прошлого и современности — одна из ключевых задач Богомоллова. В постановке мы слышим советские песни, среди которых «Арлекино» А. Пугачевой (стихи Б. Баркаса, музыка Э. Димитрова) и «Моей душе покоя нет» (стихи Р. Бёрнса в переводе С.Я. Маршака, музыка А. Петрова) из кинофильма «Служебный роман». Центральной фигурой в спектакле становится Ставрогин, роль которого в разных составах исполняют актрисы А.В. Ребенок и Е.С. Морозова. При этом одной из направляющих идей постановки служит концепция Ставругина как Христа, к чему Богомоллов приходит из значения фамилии Ставругина (от др.-греч. *σταυρός* — крест). Эта идея неоднократно транслируется в самой постановке на разных уровнях. В выборе женщины в качестве исполнительницы роли Ставругина видна не только особенность режиссерского подхода, акцентирующего внутренний актерский и человеческий потенциал исполнителя, но и параллель со словами из Послания к Галатам: «Нет мужского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе» (Гал. 3: 28). При этом религиозная образность в постановке Богомоллова, скорее, становится частью режиссерской игры, а не выражением метафизической направленности мысли: «Дописывая за Достоевского

⁹ См., например: [Владислав Сурков]. До 18 февраля 2020 года В.Ю. Сурков занимал должность помощника Президента РФ по вопросам социально-экономического сотрудничества с государствами СНГ.

и обыгрывая его сюжеты в злободневном антураже, Богомолов делает ровно то, что делал Верховенский: строит новую идеологию на лжекультах и перверсии религиозных концепций» [Денева, 2021]. Целью Богомолова становится изображение человеческого падения, это лежит в основе его режиссерского принципа. Это же отмечает Т.А. Касаткина в рецензии на спектакль «Карамазовы», другую постановку Богомолова: «режиссер восстановил тот истинный размер человека — от бездны до бездны — который был заложен, заявлен и провозглашен в исходном тексте» [Касаткина, 2019, с. 221].



Илл. 11. Спектакль «Бесы Достоевского» (2020), Театр на Бронной,
реж. К.Ю. Богомолов

Fig. 11. "Dostoevsky's Demons" (2020), Bronnaya Theatre, directed by K.Iu. Bogomolov

Несколько постановок было приурочено к двухсотлетию со дня рождения Достоевского в 2021 году. Среди них, например, «Бесы» в Театре им. Ленсовета режиссера А.В. Слюсарчука. В этой четырехчасовой постановке прослеживается то же ощущение конца, что и в спектакле Богомолова, и эта мысль проиллюстрирована цитатой из романа «Бесы», которую в Театре им. Ленсовета взяли в качестве эпиграфа к постановке: «знаете ли, что это непременно чем-нибудь кончится? <...> обыкновенно на свете кончается ничем,

но здесь будет конец, непременно, непременно!» [Достоевский, 2013—, т. 10, с. 188]. Если постановка Богомолова, сохраняя христианскую символику, носит, скорее, провокационный характер, то Слюсарчук мыслит текст в религиозных категориях: «Есть Бог. Он свет и вечность. Есть бес. Он тьма и потеря. <...> Достанет ли сил сопротивляться? <...> Как уберечь свою душу? И есть ли она, душа?» [«Бесы», Театр им. Ленсовета]. Стоит отметить, что Слюсарчук был сорежиссером четырех фильмов на проекте «Дау» И.А. Хржановского, целью которого было беспощадное исследование человека в условиях тоталитарного режима. При этом критики замечают, что «Бесы» в Театре им. Ленсовета — вполне конвенциональная постановка, и сравнивают ее со спектаклем для школьников: «Новые “Бесы” выглядят как спектакль “по классике” для школьников. Впрочем, несмотря на формальную традиционность, версия Слюсарчука не совпадает ни с одной из устоявшихся трактовок — это не “антинигилистический памфлет” и не “политический триллер»» [Мороз, 2021]. В тени осталась острая политическая проблематика и революционная тема, а Ставрогин (Н.В. Волков) и его исповедь видятся зрителям и критикам неубедительными. Постановка «Бесов» в Театре им. Ленсовета, оставаясь верной тексту Достоевского, лишена экспериментальности, характерной для других современных театральных интерпретаций романа. Жанровое определение «реконструкция в 3-х актах» многими критиками осталось непонятым: «Всякая реконструкция предполагает существование изначальной конструкции. Между тем именно конструкция спектакля представляется мне самым уязвимым его параметром» [Кириллов, 2021б].

Еще одной постановкой, вышедшей в юбилейный год, стали «Бесы» Санкт-Петербургского театра «Мастерская». Режиссером выступил Р.Ю. Габриа, выпускник мастерской профессора Г.М. Козлова в Санкт-Петербургской государственной академии театрального искусства (ныне — Российский государственный институт сценических искусств). Премьера «Бесов» в «Мастерской» состоялась 21 сентября 2021 года. В этом спектакле фокус смещен на конфликт Степана Трофимовича Верховенского (А. Семенов) и его сына Петра, который в постановке расщепляется на несколько лиц (М. Даминева, А. Ведерников, И. Колецкий, Г. Савчук). «Мастерская» смотрит на текст Достоевского через призму абсурда и гротеска: на протяжении всей постановки с героями происходят трансформации почти кафкианского плана.



Илл. 12. Спектакль «Бесы» (2021), Театр «Мастерская», реж. Р.Ю. Габриа.
Фото: Варвара Баскова

Fig. 12. “Demons” (2021), Masterskaya Theatre, directed by R.Iu Gabria
Foto: Varvara Baskova

Одним из ключевых образов служит шимпанзе, который в определенный момент изображается с терновым венцом на голове (см. илл. 12). Это рассуждение режиссера о подлинной природе человека, столкновение божественной теории и теории эволюции. Авторы спектакля определяют жанр постановки как «русское дельарте» (о комедии дель арте см.: [Дживелегов, 1954, с. 30–224]), подчеркивая импровизационный характер спектакля [«Бесы», «Мастерская»]. Несмотря на то что постановка театра «Мастерская» вызвала неоднозначный отклик у критиков, она вошла в лонг-лист Национальной театральной премии и фестиваля «Золотая маска» в 2022 году (о критике постановки см.: [Кириллов, 2021a]).

Как мы видим, многоплановость, многоголосие романа «Бесы» оборачивается значительной проблемой для режиссеров театра и кино: попытки буквально перенести события книги на экран или сцену зачастую оборачиваются творческой неудачей, а экспериментальность некоторых постановок отпугивает как зрителей, так

и критиков. Отметим, что наиболее успешными с художественной точки зрения оказываются именно те фильмы и спектакли, которые фокусируются на отдельных сюжетных линиях, героях и идеях: начиная с «Николая Ставрогина» Немировича-Данченко и заканчивая спектаклем «Бесы. Ночь» в Мастерской Брусникина. Это соответствует взгляду самого Достоевского, который в известном письме к В.Д. Оболенской писал следующее: «Я даже верю, что для разных форм искусства существуют и соответственные им ряды поэтических мыслей, так что одна мысль не может никогда быть выражена в другой, не соответствующей ей форме. Другое дело, если Вы как можно более переделаете и измените роман, сохранив от него лишь какой-нибудь эпизод, для переработки в драму, или, взяв первоначальную мысль, совершенно измените сюжет» [Достоевский, 1972–1990, т. 29₁, с. 225].

Список литературы

1. Бугаева, 2012 — Бугаева Л.Д. «Бесы» Вайды, Камю и Достоевского // Французская литературная классика на отечественном экране и русская на французском. М.: ВГИК, 2012. С. 15–26.
2. Бушуева, 1974 — Бушуева С.К. Достоевский на итальянской сцене // Театр и драматургия. Труды Ленингр. гос. ин-та театра, музыки и кинематографии. 1974. Вып. 4. С. 245–260.
3. Владислав Сурков — Владислав Сурков участвует в спектакле Богомолова «Бесы Достоевского» // РИА Новости. 2020. 21 окт. URL: <https://ria.ru/20201021/besy-1580826684.html> (дата обращения: 17.05.2024).
4. Горький, 1949–1955 — Горький М. Собр. соч.: в 30 т. М.: Гослитиздат, 1949–1955.
5. Дела семейные — Дела семейные // Новые известия. 2014. 18 авг. URL: <https://newizv.ru/news/2014-08-18/dela-semeynye-248932> (дата обращения: 17.05.2024).
6. Денева, 2021 — Денева М. Манифестирующий провокатор // Петербургский театральный журнал. 2021. Февраль. URL: <https://ptj.spb.ru/archive/103/process-103/manifestiruyushhij-provokator/> (дата обращения: 17.05.2024).
7. Дживелегов, 1954 — Дживелегов А.К. Итальянская народная комедия. М.: Изд-во АН СССР, 1954. С. 30–224.
8. Должанский, 2011 — Должанский Р. «Бесы» попутанные // Коммерсантъ. 2011. 19 августа. №153. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/1753767> (дата обращения: 17.05.2024).
9. Должанский, 2012 — Должанский Р. В Театр Вахтангова вселились «Бесы» // Коммерсантъ. 2012. 30 марта. № 56. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/1903624> (дата обращения: 17.05.2024).

10. Достоевский, 1972–1990 — *Достоевский Ф.М.* Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990.
11. Достоевский, 2013– — *Достоевский Ф.М.* Полн. собр. соч. и писем: в 35 т. СПб.: Наука, 2013– (издание продолжается).
12. Егошина, 2018 — *Егошина О.В.* Достоевский в зеркале сцены и жизни // Вопросы театра. 2018. №1–2. С. 41–50.
13. Иванова, 2004 — *Иванова Н.Б.* «Бесы»: реинкарнация // Знамя. 2004. №11. URL: <https://magazines.gorky.media/znamia/2004/11/besy-reinkarnacziya.html> (дата обращения: 17.05.2024).
14. Каранович, 2018 — *Каранович Д.* Что такое «иммерсивный театр» и почему ответа нет // Петербургский театральный журнал. 2018. № 3 (93). URL: <https://ptj.spb.ru/archive/93/lost/chto-takoe-immersivnyj-teatr-ipochemu-otveta-net/> (дата обращения: 17.05.2024).
15. Касаткина, 2014 — *Касаткина Т.А.* «Бесы»: экранизация или интерпретация? // Русская истина: (Сайт консервативной политической мысли). 2014. 11 июля. URL: <https://politconservatism.ru/experiences/besy-ekranizatsiya-ili-interpretatsiya> (дата обращения: 17.05.2024).
16. Касаткина, 2019 — *Касаткина Т.А.* «Я люблю тебя, жизнь...»: «Карамазовы» Константина Богомолова (рецензия на спектакль) // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2019. № 1 (5). С. 218–221. <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2019-1-218-221>
17. Касаткина, 2023 — *Касаткина Т.А.* Михаил Мокеев. «Бесы»: перевод Достоевского на язык современности // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2023. № 1 (21). С. 261–275. <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2023-1-261-275>
18. Кириллов, 2021a — *Кириллов А.А.* Мелкие бесы Романа Габриа // Петербургский театральный журнал. 2021. 25 октября. URL: <https://ptj.spb.ru/blog/melkie-besy-romana-gabريا/> (дата обращения: 17.05.2024).
19. Кириллов, 2021b — *Кириллов А.А.* Реконструкция без конструкции // Петербургский театральный журнал. 2021. 1 августа. URL: <https://ptj.spb.ru/blog/rekonstrukciya-bez-konstrukcii/> (дата обращения: 17.05.2024).
20. Лебедина, 2012 — *Лебедина Л.* Юрий Любимов: «Наслаждаюсь ощущениями свободного человека»: [Интервью] // Труд. 2012. 27 марта. URL: <https://vakhtangov.ru/press/26769/> (дата обращения: 17.05.2024).
21. Матвиенко, 2008 — *Матвиенко К.* «Новая драма» в России: краткий экскурс в недавнее прошлое и эскиз настоящего // Петербургский театральный журнал. 2008. № 2 (52). URL: <https://ptj.spb.ru/archive/52/new-reading-52/novaya-drama-vrossii-kratkij-ekskurs-vnedavnee-proshloe-ieskiz-nastoyashhego/> (дата обращения: 17.05.2024).
22. Руднев, 2012 — *Руднев П.А.* Надежда на исцеление больного // Петербургский театральный журнал. 2012. Апрель. URL: <https://ptj.spb.ru/archive/68/process-68/nadezha-na-iscelenie-bolnogo/> (дата обращения: 17.05.2024).
23. Сараскина, 2010 — *Сараскина Л.И.* «Бесы» на театральных подмостках: эксперимент и традиция // *Сараскина Л.И.* Испытание будущим. Ф.М. Достоевский как участник современной культуры. М.: Прогресс-Традиция, 2010. С. 379–403.

24. Сараскина, 2014 — *Сараскина Л.И.* Сериальные «Бесы»: в зоне подмен // Русская истина: (Сайт консервативной политической мысли). 2014. 21 июня. URL: <https://politconservatism.ru/experiences/serialnye-besy-v-zone-podmen> (дата обращения: 17.05.2024).
25. Семенов, 2001 — *Семенов А.Л.* Май 1968 г. во Франции // Левые в Европе XX века: люди и идеи. М.: ИВИ РАН, 2001. С. 234–263.
26. Сине-фоно, 1915 — Николай Ставрогин (иллюстрация к известному роману «Бесы» Ф.М. Достоевского) // Сине-фоно. 1915. № 21–22.
27. Черезова, 2018 — *Черезова Е.* «Китайнка»: Жан-Люк Годар и революция 1968 года // Кинотексты. 2018. 30 июня. URL: <https://cinetexts.ru/godard-le-chinoise#tip1> (дата обращения: 17.05.2024).
28. Bell, 2008 — *Bell E.S.* Theories of Performance. Los Angeles: Sage Publications, 2008. 328 p.
29. Katuman, 1966 — *Katuman F.* Boje o Dostojevského. Praha: Svět Sovětů, 1966. 152 c.

Интернет-ресурсы

1. «Бесы Достоевского», Театр на Бронной — Бесы Достоевского: то ли драма, то ли комедия // Театр на Бронной. URL: https://mbronnaya.ru/performances/besy-dostoevskogo?listim_open_widget=1 (дата обращения: 17.05.2024).
2. «Бесы», Мастерская Брусникина — Бесы. Путешествие по роману Достоевского — в совершенно буквальном смысле // Мастерская Брусникина. URL: <https://masterbrus.com/performances/besy> (дата обращения: 17.05.2024).
3. «Бесы», МДТ — Бесы // Академический Малый драматический театр — Театр Европы. URL: <https://mdt-dodin.ru/plays/besi/> (дата обращения: 17.05.2024).
4. «бесы. ночь», Мастерская Брусникина — бесы. ночь // Мастерская Брусникина. URL: <https://masterbrus.com/performances/besynoch> (дата обращения: 17.05.2024).
5. Бесы. Пресса о спектакле — Бесы. Театр им. Вахтангова. Пресса о спектакле // Театральный зритель. 2012. 12 апреля. URL: http://www.smotr.ru/2011/2011_vahht_besy.htm (дата обращения: 17.05.2024).
6. «Бесы», Театр им. Вахтангова — Бесы: концертное исполнение романа в 2 частях // Государственный академический театр им. Е. Б. Вахтангова. URL: <https://vakhtangov.ru/show/besy/> (дата обращения: 17.05.2024).
7. «Бесы», Театр им. Ленсовета — Бесы: реконструкция в 3-х актах // Санкт-Петербургский государственный академический Театр им. Ленсовета. URL: <https://lensov-theatre.spb.ru/repertoire/bolshaya-scena/besy/> (дата обращения: 17.05.2024).
8. Ламонт, 1985 — *Ламонт Р.* «Бесы»: Театральная адаптация романа Достоевского, поставленная Юрием Любимовым в Театре Алмейда (Лондон) // Сайт Лаборатории по изучению творчества Юрия Любимова и режиссерского театра XX–XXI вв. Высшей школы экономики. URL: <https://hum.hse.ru/lyubimov/lamont/possessed> (дата обращения: 17.05.2024).
9. Легерская, 2016 — *Legierska A.* [Легерская А.] Анджей Вайда: Я схватил русскую душу за горло! Но мы обнаружили бесов и в себе самих... // Culture.pl. 2016. 10 октября. URL: <https://culture.pl/ru/article/andzhey-vayda-ya-shvatil-russkuyu-dushu-za-gorlo-no-my-obnaruzhili-besov-i-v-sebe-samih> (дата обращения: 17.05.2024).

10. Любимов, 2012 — Эксклюзив Posta da VIP: Юрий Любимов — о своем новом спектакле «Бесы» // Posta-Magazine. 2012. 27 марта. URL: <https://posta-magazine.ru/article/yuri-lyubimov-about-new-play-the-devils/> (дата обращения: 17.05.2024).
11. Мороз, 2021 — Мороз А. Бедные люди и классика для класса: «Бесы» в Театре им. Ленсовета // Театр To Go. 2021. 3 октября. URL: <https://teatrtogo.ru/2021/10/03/besy-v-teatre-im-lensoveta/> (дата обращения: 17.05.2024).
12. «Николай Ставрогин» на сцене МХТ — «Николай Ставрогин» на сцене Московского художественного театра. 1913 // Navona. 2023. URL: <https://navona.ru/books/nikolay-stavrogin-mht-1913/?ysclid=m74qoyjq80171663792> (дата обращения: 17.05.2024).
13. Презентация книги — В МХТ им. Чехова состоялась презентация книги «Николай Ставрогин» на сцене Московского художественного театра. 1913» // Уроки режиссуры. 2024. 12 апреля. URL: <https://urokirezhiisury.ru/tpost/g710cl57c1-v-mht-im-chehova-sostoyalas-prezentatsiy> (дата обращения: 17.05.2024).

References

1. Bugaeva, L.D. “‘Besy’ Vaidy, Kamiu i Dostoevskogo” [“*Demons* by Wajda, Camus, and Dostoevsky”]. *Frantsuzskaia literaturnaia klassika na otechestvennom ekrane i russkaia na frantsuzskom* [French Literary Classics on the Russian Screen and Russian Classics on the French Screen]. Moscow, Gerasimov Institute of Cinematography Publ., 2012, pp. 15–26. (In Russ.)
2. Bushueva, S.K. “Dostoevskii na ital’ianskoi stsene” [“Dostoevsky on the Italian Scene”]. *Teatr i dramaturgiia. Trudy Leningradskogo gosudarstvennogo instituta teatra, muzyki i kinematografii* [Theater and Drama. Proceedings of the Leningrad State Institute of Theater, Music and Cinematography], no. 4, 1974, pp. 245–260. (In Russ.)
3. “Vladislav Surkov uchastvuet v spektakle Bogomolova ‘Besy Dostoevskogo’” [“Vladislav Surkov participates in Bogomolov’s play ‘Dostoevsky’s Demons’”]. *RIA Novosti*, 21 Oct. 2020. Available at: <https://ria.ru/20201021/besy-1580826684.html> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
4. Gorkii, M. *Sobranie sochinenii: v 30 tomakh* [Complete Works: in 30 vols]. Moscow, Goslitizdat Publ., 1949–1955. (In Russ.)
5. “Dela semeinye” [“Family Matters”]. *Novye izvestiia*, 18 Aug. 2014. Available at: <https://newizv.ru/news/2014-08-18/dela-semeinye-248932> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
6. Deneva, M. “Manifestiruiushchii provokator” [“The Demonstrative Provocateur”]. *Peterburgskii teatral’nyi zhurnal*, Feb. 2021. Available at: <https://ptj.spb.ru/archive/103/process-103/manifestiruyushhij-provokator/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
7. Dzhivelegov, A.K. *Ital’ianskaia narodnaia komediia* [Italian Folk Comedy]. Moscow, Izdatel’sтво AN SSSR Publ., 1954, pp. 30–224. (In Russ.)
8. Dolzhanskii, R. “‘Besy’ poputannye” [“‘Demons’ Confused”]. *Kommersant*, no. 153, 19 Aug. 2011. Available at: <https://www.kommersant.ru/doc/1753767> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
9. Dolzhanskii, R. “V Teatr Vakhtangova vselilis ‘Besy’” [“‘Demons’ Possessed the Vakhtangov Theater”]. *Kommersant*, no. 56, 30 Mar. 2012. Available at: <https://www.kommersant.ru/doc/1903624> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

10. Dostoevskii, F.M. *Polnoe sobranie sochinenii: v 30 tomakh* [Complete Works: in 30 vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)
11. Dostoevskii, F.M. *Polnoe sobranie sochinenii i pisem: v 35 tomakh* [Complete Works and Letters: in 35 vols]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2013–continuing publication. (In Russ.)
12. Egoshina, O.V. “Dostoevskii v zerkale stseny i zhizni” [“Dostoevsky in the Mirror of Stage and Life”]. *Voprosy teatru*, no. 1–2, 2018, pp. 41–50. (In Russ.)
13. Ivanova, N.B. “‘Besy’: reinkarnatsiia” [“Demons: Reincarnation”]. *Znamia*, no. 11, 2004. Available at: <https://magazines.gorky.media/znamia/2004/11/besy-reinkarnatsiia.html> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
14. Karanovich, D. “Chto takoe ‘immersivnyi teatr’ i pochemu otveta net” [“What Is ‘Immersive Theater’ and Why There Is No Answer”]. *Peterburgskii teatralnyi zhurnal*, no. 3 (93), 2018. Available at: <https://ptj.spb.ru/archive/93/lost/chto-takoe-immersivnyi-teatr-ipochemu-otveta-net/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
15. Kasatkina, T.A. “‘Besy’: ekranizatsiia ili interpretatsiia?” [“Demons: Adaptation or Interpretation?”]. *Russkaia istina*, 11 July 2014. Available at: <https://politconservatism.ru/experiences/besy-ekranizatsiia-ili-interpretatsiia> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
16. Kasatkina, T.A. “‘Ia liubliu tebia, zhizn...’: ‘Karamazovy’ Konstantina Bogomolova” [“‘I Love You, Life...’: Konstantin Bogomolov’s ‘Karamazov’ (Review of the Play)”]. *Dostoevskii i mirovaia kul’tura. Filologicheskii zhurnal*, no. 1 (5), 2019, pp. 218–221. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2019-1-218-221>
17. Kasatkina, T.A. “Mikhail Mokeev. ‘Besy’: perevod Dostoevskogo na yazyk sovremenno-sti” [“Mikhail Mokeev. ‘Demons’: Translating Dostoevsky into Modern Language”]. *Dostoevskii i mirovaia kul’tura. Filologicheskii zhurnal*, no. 1 (21), 2023, pp. 261–275. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2619-0311-2023-1-261-275>
18. Kirillov, A.A. “Melkie besy Romana Gabriela” [“Roman Gabriela’s Little Demons”]. *Peterburgskii teatralnyi zhurnal*, 25 Oct. 2021. Available at: <https://ptj.spb.ru/blog/melkie-besy-romana-gabria/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
19. Kirillov, A.A. “Rekonstruktsiia bez konstruktsii” [“Reconstruction Without Construction”]. *Peterburgskii teatralnyi zhurnal*, 1 Aug. 2021. Available at: <https://ptj.spb.ru/blog/rekonstruktsiia-bez-konstruktsii/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
20. Lebedina, L. “Iurii Liubimov: ‘Naslazhdaius’ oshchushcheniiami svobodnogo cheloveka” [“Yuriy Lyubimov: ‘I Enjoy the Feeling of Being a Free Man’”]. *Trud*, 27 Mar. 2012. Available at: <https://vakhtangov.ru/press/26769/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
21. Matvienko, K. “Novaia Drama’ v Rossii: kratkii ekskurs v nedavnee proshloe i eskiz nas-toiashchego” [“New Drama’ in Russia: A Brief Overview of Recent Past and a Sketch of the Present”]. *Peterburgskii teatralnyi zhurnal*, no. 2 (52), 2008. Available at: <https://ptj.spb.ru/archive/52/new-reading-52/novaya-drama-vrossii-kratkij-ekskurs-vnedavnee-proshloe-ieskiz-nastoyashchego/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
22. Rudnev, P.A. “Nadezhda na istselelenie bolnogo” [“Hope for Healing the Sick”]. *Peterburgskii teatralnyi zhurnal*, Apr. 2012. Available at: <https://ptj.spb.ru/archive/68/process-68/nadezhda-na-iscelenie-bolnogo/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
23. Saraskina, L.I. “‘Besy’ na teatralnykh podmostkakh: eksperiment i traditsiia” [“‘Demons’ on the Theater Stage: Experiment and Tradition”]. Saraskina, L.I. *Ispyvanie budushchim. F.M. Dostoevskii kak uchastnik sovremennoi kultury* [Trial by the Future: F.M. Dostoevsky as a Participant in Contemporary Culture]. Moscow, Progress-Traditsiia Publ., 2010, pp. 379–403. (In Russ.)

24. Saraskina, L.I. "Serialnye 'Besy': v zone podmen" ["TV Series 'Demons': In the Zone of Substitutions"]. *Russkaia istina*, 21 June 2014. Available at: <https://politconservatism.ru/experiences/serialnye-besy-v-zone-podmen> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
25. Semenov, A.L. "Mai 1968 vo Frantsii" ["May 1968 in France"]. *Levyi v Evrope XX veka: liudi i idei* [The Left in 20th Century Europe: People and Ideas]. Moscow, IVI RAN Publ., 2001, pp. 234–263. (In Russ.)
26. "Nikolai Stavrogin (illiustratsiia k izvestnomu romanu 'Besy' F.M. Dostoevskogo)" ["Nikolai Stavrogin (An Illustration for Dostoevsky's Famous Novel *Demons*)"]. *Sine-fono*, no. 21–22, 1915. (In Russ.)
27. Cherezova, E. "Kitaianka': Zhan-Liuk Godar i revoliutsiia 1968 goda" ["'La Chinoise': Jean-Luc Godard and the 1968 Revolution"]. *Kinoteksty*, 30 June 2018. Available at: <https://cine-texts.ru/godard-le-chinoise#tip1> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
28. Bell, Elizabeth S. *Theories of Performance*. Los Angeles, Sage Publications, 2008. 328 p. (In English)
29. Katuman, František. *Boje o Dostojevského* [Struggles Over Dostoevsky]. Praha, Svět Sovětů, 1966. 152 p. (In Czech.)

Reference list of Internet sources

1. "Besy Dostoevskogo: to li drama, to li komediia" ["Dostoevsky's Demons: Either a Drama or a Comedy"]. *Teatr na Bronnoi*. Available at: https://mbronnaya.ru/performances/besy-dostoevskogo?listim_open_widget=1 (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
2. "Besy. Puteshestvie po romanu Dostoevskogo — v sovershenno bukval'nom smysle" ["Demons. A Journey Through Dostoevsky's Novel — In a Very Literal Sense"]. *Masterskaia Brusnikina*. Available at: <https://masterbrus.com/performances/besy> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
3. "Besy" ["Demons"]. *Akademicheskii Maliy dramaticheskii teatr — Teatr Evropy*. Available at: <https://mdt-dodin.ru/plays/besi/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
4. "besy, noch'" ["demons, night"]. *Masterskaia Brusnikina*. Available at: <https://masterbrus.com/performances/besynoch> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
5. "Besy. Teatr im. Vakhtangova. Pressa o spektakle" ["Demons. The Vakhtangov State Academic Theatre. Press on the Play"]. *Teatral'nyi smotritel'*. Available at: https://www.smotr.ru/2011/2011_vaht_besy.htm (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
6. "Besy: kontsertnoe ispolnenie romana v 2 chastiakh" ["Demons: Concert Performance in Two Parts"]. *The Vakhtangov State Academic Theatre*. Available at: <https://vakhtangov.ru/show/besy/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
7. "Besy: rekonstruktsiia v 3-kh aktakh" ["Demons: Reconstruction in Three Acts"]. *Saint Petersburg State Academic Lensoviet Theatre*. Available at: <https://lensov-theatre.spb.ru/repertoire/bolshaya-scena/besy/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)
8. Lamont, R. "Besy': Teatralnaia adaptatsiia romana Dostoevskogo, postavlennaia Iuriem Liubimovym v Teatre Almeida (London)" ["'Demons': A Theatrical Adaptation of Dostoevsky's Novel Directed by Yuri Lyubimov at the Almeida Theatre (London)"]. *Website of the Laboratory for the Study of Yuri Lyubimov's Works and 20th–21st Century Directorial Theater, Higher School of Economics*. Available at: <https://hum.hse.ru/lyubimov/lamont/possessed> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

9. Legierska, A. "Andzhei Vaida: Ia skhvatil russkuiu dushu za gorlo! No my obnaruzhili besov i v sebe samikh..." ["Andrzej Wajda: I Grabbed the Russian Soul by the Throat! But We Also Found Demons in Ourselves..."]. *Culture.pl*, 10 Oct. 2016. Available at: <https://culture.pl/ru/article/andzhey-vayda-ya-shvatil-russkuyu-dushu-za-gorlo-no-my-obnaruzhili-besov-i-v-sebe-samih> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

10. "Ekskliuziv Posta da VIP: Iurii Lyubimov — o svoem novom spektakle 'Besy'" ["Exclusive Interview: Yuriy Lyubimov on His New Play 'Demons'"]. *Posta-Magazine*, 27 Mar. 2012. Available at: <https://posta-magazine.ru/article/yuri-lyubimov-about-new-play-the-devils/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

11. Moroz, A. "Bednye liudi i klassika dlia klassa: 'Besy' v Teatre im. Lensoveta" ["Poor People and Classics for the Class: 'Demons' at the Lensovet Theater"]. *Teatr To Go*, 3 Oct. 2021. Available at: <https://teatrtogo.ru/2021/10/03/besy-v-teatre-im-lensoveta/> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

12. "Nikolai Stavrogin na stsene MKhT" ["Nikolay Stavrogin on the Stage of the Moscow Art Theater"]. *Navona*, 2023. Available at: <https://navona.ru/books/nikolay-stavrogin-mht-1913/?y-sclid=m74qoyjq80171663792> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

13. "Prezentatsiia knigi 'Nikolai Stavrogin na stsene Moskovskogo khudozhestvennogo teatra. 1913'" ["Book Presentation: 'Nikolay Stavrogin on the Stage of the Moscow Art Theater. 1913'"]. *Uroki rezhissury*, 12 Apr. 2024. Available at: <https://urokirezhiissury.ru/tpost/g710cl57c1-v-mht-im-chehova-sostoyalas-prezentatsiy> (Accessed 17 May 2024). (In Russ.)

Статья поступила в редакцию: 29.06.2024

Одобрена после рецензирования: 14.07.2024

Дата публикации: 25.03.2025

The article was submitted: 29 June 2024

Approved after reviewing: 14 July 2024

Date of publication: 25 Mar. 2025